

## Presse-Information

Voith Group

Postanschrift:  
Voith GmbH & Co. KGaA  
Group Communications  
St. Pöltener Straße 43  
89522 Heidenheim, Deutschland  
Tel. +49 7321 37-2320  
www.voith.com

### **Voith und SCA arbeiten bei der Realisierung einer weltweit führenden, innovativen Produktionslinie für die Papierfabrik Obbola zusammen**

2019-10-21

- Umfassender Projektumfang mit BlueLine Stoffaufbereitung, XcellLine Papiermaschine, einer langfristigen Effizienzvereinbarung und dem Voith Process Line Package (PLP)
- Innovatives Papermaking 4.0-Konzept für höhere Effizienz, Produktqualität und Maschinenverfügbarkeit
- Exzellente mechanische Eigenschaften durch ein maßgeschneidertes Konzept mit intelligenten Steuerungen

**HEIDENHEIM/UMEÅ.** Die neue Papiermaschine für die Papierfabrik Obbola im schwedischen Umeå wird 725.000 Tonnen Kraftliner pro Jahr produzieren. Die Inbetriebnahme der PM 2 mit einer Siebbreite von 10.200 Millimetern und einer Konstruktionsgeschwindigkeit von 1.400 Metern pro Minute ist für das erste Quartal 2023 geplant.

#### **Verantwortung für die gesamte Linie und das gesamte Projekt in einer Hand**

Als Full-Line-Anbieter für den gesamten Papierherstellungsprozess liefert Voith ein Process Line Package (PLP) und übernimmt somit die Gesamtverantwortung für das Projekt, zu dem neben BlueLine Stoffaufbereitung und XcellLine Papiermaschine auch das Detailengineering und die Lieferung aller Nebenanlagen und Komponenten für die Prozesslinie gehören. Das PLP reduziert die Anzahl der erforderlichen Schnittstellen und Ansprechpartner und vereinfacht die gesamte Projektabwicklung.

Zu den Highlights der OCC-Anlage gehören der IntensaPulper, der Branchenstandard für energieeffiziente Stoffauflösung, und die wartungsfreien InfiltraDiscfilter mit BaglessPlus Scheiben. Durch die einzigartige Kombination aus bewährten Komponenten und einer intelligenten Steuerung wird die Produktionslinie Maßstäbe bei den Festigkeiten und Weiterverarbeitbarkeit des Kraftliners setzen. Die

mehrlagige Siebpartie mit DuoFormer Base und den MasterJet Pro Stoffaufläufen ermöglichen die Online-Steuerung kritischer Qualitätsmerkmale. Die bewährte TripleNipcoFlex Pressenpartie wurde für die Herstellung von Kraftliner weiter entwickelt, um höchste Produktionsraten und Oberflächenqualitäten zu erreichen. Die CombiDuoRun Trockenpartie mit EvoDry Stahl-Trockenzylindern und einem intelligenten Dampf- und Kondensatsystem sorgt für maximale Runnability und Energieeffizienz. Der VariFlex Performance Rollenschneider mit SmoothRun Technologie stellt eine gleichbleibende Qualität der Rollen bei maximaler Betriebseffizienz sicher.

Voith Group

Postanschrift:  
Voith GmbH & Co. KGaA  
Group Communications  
St. Pöltener Straße 43  
89522 Heidenheim, Deutschland  
Tel. +49 7321 37-2320  
www.voith.com

Seite 2 von 4

### **Langfristiger Effizienzvertrag**

Im Rahmen des langfristigen Effizienz- und Servicevertrags wird direkt mit den Vorbereitungen für die PM 2 begonnen. Neue digitale Anwendungen auf der bestehenden PM 1 und ein umfassendes Schulungsprogramm für das Team der Papierfabrik – bereitgestellt auf der Voith Lernplattform DRIVE und in Form von Vor-Ort-Schulungen – gewährleisten eine reibungslose Inbetriebnahme der PM 2. Im Anschluss sorgen ein umfangreiches präventives Instandhaltungsprogramm und ein gemeinsames Konzept zur Effizienzoptimierung für eine maximale Produktivität der Produktionslinie.

„Wir kennen den wachsenden Markt für papierbasierte Verpackungen sehr gut. Unser Ziel ist es, unseren Kunden durch ein maßgeschneidertes Konzept mit intelligenten Steuerungen hervorragende mechanische Eigenschaften zu ermöglichen. Der Auftrag von SCA bedeutet, dass wir das gesamte Paket aus Sicherheit, Service, Qualität und Effizienzpartnerschaft liefern und die volle Verantwortung für die Prozesslinie übernehmen“, sagt Christoph Müller-Mederer, President Projects EMEA bei Voith.

### **Mit Digitalisierung und Innovationen Maßstäbe setzen**

Das von Voith Paper gelieferte Paket ist das größte und innovativste in der Geschichte des Unternehmens, und es setzt Maßstäbe bei der Digitalisierung. Zu den enthaltenen Papermaking 4.0-Technologien gehören Produkte der OnEfficiency-Produktfamilie, die mit maschinellem Lernen die Effizienz der Anlage steigern. Auch die Produkt- und Prozessqualität wird auf diese Weise stabilisiert und verbessert. Die OnCare-Produkte mit Überwachungsanwendungen, digitale Services wie OnCall Video und die Anbindung an den Voith Paper Webshop ergänzen das Produktportfolio der OnCumulus IIoT-Plattform und bilden die Grundlage für eine digitale Integration der Wertschöpfungskette und für

eine vorausschauende Instandhaltung. Die neue Papiermaschine profitiert damit vom gesamten Digitalisierungsangebot.

„Als modernste Kraftliner-Maschine auf dem Markt wird die PM 2 mit der besten verfügbaren Technologie die Wettbewerbsfähigkeit, die Kostensituation und die Produktqualität unseres Werks erheblich verbessern. Wir sehen die Partnerschaft mit Voith als den nächsten Schritt unserer digitalisierten Zukunft“, sagt Mats Nordlander, President Paper bei SCA.

Voith Group

Postanschrift:  
Voith GmbH & Co. KGaA  
Group Communications  
St. Pöltener Straße 43  
89522 Heidenheim, Deutschland  
Tel. +49 7321 37-2320  
www.voith.com

Seite 3 von 4

## Über die Voith Group

Die Voith Group ist ein weltweit agierender Technologiekonzern. Mit seinem breiten Spektrum von Anlagen, Produkten, Serviceleistungen und digitalen Anwendungen setzt Voith Maßstäbe in den Märkten für Energie, Öl und Gas, Papier, Rohstoffe und Transport & Automotive. Gegründet 1867, erzielt der Konzern heute mit mehr als 19.000 Mitarbeitern 4,2 Milliarden Euro Umsatz. Mit Standorten in über 60 Ländern der Welt ist es eines der großen Familienunternehmen Europas.

Der Konzernbereich Voith Paper ist Teil der Voith Group. Als der Komplettanbieter der Papierindustrie liefert er das breiteste Angebot an Technologien, Services, Komponenten und Produkten auf dem Markt und bietet Papierherstellern Lösungen aus einer Hand. Die kontinuierliche Innovationskraft des Unternehmens hebt die Papierherstellung auf das nächste Level und ermöglicht eine ressourcenschonende Produktion. Mit dem Servolution-Konzept bietet Voith seinen Kunden maßgeschneiderte Servicelösungen für alle Bereiche des Produktionsprozesses. Dank Voith Papermaking 4.0 können Papierhersteller ihr Equipment ideal vernetzen und durch die sichere Verwendung der generierten Daten die Verfügbarkeit und Effizienz ihrer Anlage steigern.



Papierfabrik Obbola. Bildnachweis: Bergslagsbild

## Kontakt

Angelina Hegele  
Group Communications  
Voith GmbH & Co. KGaA  
Tel. +49 7321 37-2320  
Angelina.Hegele@voith.com

Voith Group

Postanschrift:  
Voith GmbH & Co. KGaA  
Group Communications  
St. Pöltener Straße 43  
89522 Heidenheim, Deutschland  
Tel. +49 7321 37-2320  
www.voith.com

Seite 4 von 4

### Twitter

<https://twitter.com/voithgroup>  
[https://twitter.com/voith\\_hydro](https://twitter.com/voith_hydro)  
[https://twitter.com/voith\\_paper](https://twitter.com/voith_paper)  
[https://twitter.com/voith\\_turbo](https://twitter.com/voith_turbo)  
[https://twitter.com/Voith\\_Digital](https://twitter.com/Voith_Digital)  
[https://twitter.com/Voith\\_Career](https://twitter.com/Voith_Career)

### LinkedIn

<https://www.linkedin.com/company/voithgroup>  
<https://www.linkedin.com/company/voith-hydro>  
<https://www.linkedin.com/company/voith-turbo>  
<https://www.linkedin.com/company/voith-paper>  
<https://www.linkedin.com/company/voith-digital>  
<https://www.linkedin.com/company/voith-robotics>

### YouTube

<https://www.youtube.com/voithgroup>

### Instagram

<https://www.instagram.com/voithgroup/>